فيينا, النمسا

متحف بلفيدير: روائع

عشرون لوحة من متحف بلفيدير في فيينا، من كليمت وشيليه إلى أنطون روماكو وفالدمولر، مع مجموعة أصغر من خارج النمسا.

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي



يشغل متحف بلفيدير مجمّع قصور باروكية في فيينا، ويضم إحدى المجموعات الأساسية للرسم النمساوي من القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين. وتُعدّ لوحة «القبلة» لكليمت من أشهر لوحات المدينة، وهي ضمن هذا الاختيار. لكن الفنان الذي يحظى بأكبر عدد من الأعمال هنا هو أنطون روماكو، الأقل شهرة من مواطنيه الأصغر سنًا.

ليس من السهل اختزال روماكو في وصف واحد. فقد يملأ صورة شخصية بالدانتيل وعقدة شريط ومروحة مفتوحة. وقد يرسم امرأة من الخلف عند باب شرفة، أو يصنع مشهدًا لغابة لا يكاد يضم سوى نباتات الشوك والنباتات الكثيفة تحت الأشجار. وتغطي لوحاته، مجتمعة، نطاقًا أوسع من أي مجموعة أخرى ضمن هذا الاختيار.

وإلى جانبه يحضر الرسامون الذين يأتي معظم الزوار لرؤيتهم. تمتد أعمال كليمت من صورة سونيا كنيبس إلى لوحة «آدم وحواء» غير المكتملة، بينما يأتي شيليه وريشارد غيرستل وأوسكار كوكوشكا بزوايا أشد حدّة ومعالجة أخشن للطلاء. ويضيف فرديناند غيورغ فالدمولر وكارولا ناهوفسكا أعمالًا نمساوية أخرى. وتأتي مجموعة أصغر من خارج النمسا، تشمل لوحة دافيد لنابليون على صهوة جواده، ولوحات لكورو ومونيه وفان غوخ.

اختيرت الأعمال من مقتنيات بلفيدير الموثّقة، بصورة مستقلة عن المتحف. وتحتفظ التواريخ ونسب الأعمال إلى الفنانين بالتحفّظات الواردة في السجلات التي أُخذت منها.

استكشف هذه المجموعة في Artline

اطلع على الأعمال المختارة إلى جانب الكتب والأحداث التي عاصرتها، أو قارن بين الفترات الزمنية التي عاش فيها الفنانون. توفر هذه الكتب والأحداث سياقاً عاماً، ولا تُعد دليلاً على تأثير مباشر. كما يضم هذا الدليل الأعمال التي لا تتوفر لها تواريخ مؤكدة.

الأعمال الفنية في سياقها من عاش ومتى؟

artlines.org/guides/belvedere

الأعمال المختارة · 20

1. The Embrace
1917 · Egon Schiele

2. On the Balcony
Anton Romako · 1878

3. At the Wolfgangsee
1877 · Anton Romako

4. Babette Tapecierer
Anton Romako · حوالي 1873 - حوالي 1876

5. Judith
1901 · Gustav Klimt

6. Forest Clearing with Thistles
1885 · Anton Romako

7. The Kiss
Gustav Klimt · حوالي 1907–1909

8. Girl Picking Apples
Anton Romako · حوالي عام 1882

9. Still Life with a Slaughtered Lamb
1910 · Oskar Kokoschka

10. Adam and Eve
1917–1918 · Gustav Klimt

11. Portrait of a Woman
1909 · Carola Nahowska

12. Early Spring in the Vienna Woods
1861 · Ferdinand Georg Waldmüller

13. Madame Legois
Jean-Baptiste-Camille Corot · حوالي 1840–1845

14. Napoleon at the Great Saint Bernard Pass
1801 · Jacques-Louis David

15. Self-Portrait, Laughing
1908 · Richard Gerstl

16. Sonja Knips
1897/1898 · Gustav Klimt

17. Still Life with Chrysanthemums and Amaryllis
1922 · Lovis Corinth

18. Still Life with Five Bottles
1884 · Vincent van Gogh

19. The Chef, Le Père Paul
1882 · Claude Monet

20. Squatting Couple, The Family
1918 · Egon Schiele

01 / 20

The Embrace

Egon Schiele

Belvedere · 1917



Egon Schiele. The embrace. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

يستلقي شخصا شيليه متعانقين على ملاءة مجعّدة وسط محيط أصفر، وقد انضغط جسداهما ذوا الزوايا الحادّة في كتلة متراصّة. وليست الملاءة موضع راحة ناعمًا؛ فثنياتها حادّة كالأطراف المستلقية عليها، ويبدو أن ضغط العناق يمتد إلى النسيج.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 4438

02 / 20

On the Balcony

Anton Romako

1878 · ألوان زيتية على خشب · Belvedere



On the Balcony. WikiArt; WikiArt. Proportional resize and JPEG compression; complete source frame. · Public domain

نبقى نحن داخل الغرفة. تقف امرأة بفستان أزرق باهت عند باب شرفة ضيّق، موليةً إيانا ظهرها، وتنظر عبر الدرابزين إلى أسطح المنازل وشارع، ولا نرى المشهد إلا من حول هيئتها. ويمنح روماكو فتحة الباب الضيّقة وزنًا يضاهي وزن المشهد الذي تنفتح عليه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1424

03 / 20

At the Wolfgangsee

Anton Romako

1877 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



Anton Romako. At the Wolfgangsee. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/anton-romako/evening-in-the-prossau-near-gastein-1877 · Public domain (WikiArt source label)

الصليب القائم على جانب الطريق علامة تعبّدية تُنصب بمحاذاة الطرق والمسالك. يضع روماكو صليبًا طويلًا عند الماء، في مقدمة المشهد التي يتقاسمها مع قوارب منخفضة، بينما ترتفع الجبال في الخلف. أما بقية الشاطئ فتشغلها وسائل النقل والمأوى. وهو لا يخصّ الصليب بإبراز، ولا يكاد يحتاج إلى ذلك: فبين القوارب الممتدة أفقيًا، يتميّز الصليب بمجرد انتصابه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

04 / 20

Babette Tapecierer

Anton Romako

حوالي 1873 - حوالي 1876 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



Anton Romako. Babette Tapecierer. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/anton-romako/babette-tapecierer-1876 · Public domain (WikiArt source label)

يواجه وجه بابيت تابيتسيرر كثيرًا من العناصر التي تنافسه على الانتباه، ومع ذلك يحتفظ بحضوره. تحت حافة ثوب حافلة بالتفاصيل حول العنق، تشكّل مروحة مفتوحة مساحة عريضة شاحبة. وفوقها، يؤطّر الدانتيل وعقدة شريط وقماش أزرق وجهها أمام خلفية حمراء دافئة. وهكذا يجد روماكو نفسه أمام أنواع مختلفة من الأسطح عليه أن يوازن بينها في صورة شخصية واحدة.

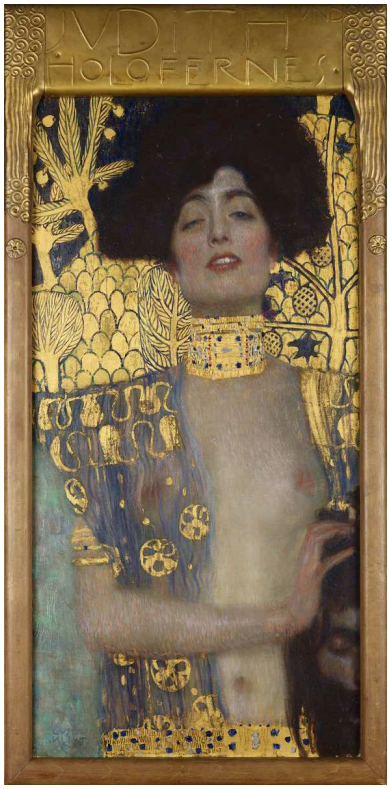
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

05 / 20

Judith

Gustav Klimt

1901 · ألوان زيتية وورق ذهب على قماش · Belvedere



Gustav Klimt. Judith and the Head of Holofernes. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/gustav-klimt/judith-and-holopherne-1901 · Public domain (WikiArt source label)

في القصة التوراتية، تقطع جوديث رأس قائد جيش العدو هولوفرنيس. ومع أن لوحة كليمت تصوّر واقعة قتل، فإنها لا تتعجّل إظهار الضحية. فمساحة القماش تكاد تكون كلّها لجوديث نفسها، التي تظهر كما لو كانت تجلس لصورة شخصية، مع إبراز الحلي والبشرة العارية والذهب المزخرف. أما رأس هولوفرنيس المقطوع فمدفوع إلى الحافة السفلى ومحجوب جزئيًا عن النظر، ومن السهل أن تتأمل المرأة والذهب قبل أن تلاحظه أصلًا.

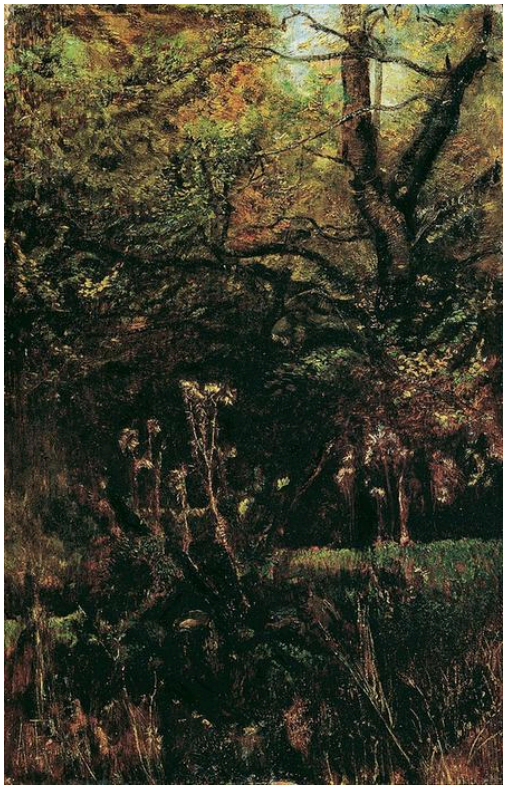
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 4737

06 / 20

Forest Clearing with Thistles

Anton Romako

1885 · ألوان زيتية على لوح · Belvedere



Anton Romako. Forest clearing with thistles. WikiArt source label: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/anton-romako/forest-clearing-with-thistles-1885 · Public domain (WikiArt source label)

مع أن عنوان هذه اللوحة يشير إلى فسحة، فإنها تبدو مغلقة على نحو لافت. تملأ نباتات الشوك المقدمة، حيث ربما تضمّن مشهد طبيعي آخر طريقًا أو شخصًا يقود العين إلى الداخل. وخلفها تتراكم الأغصان والنباتات تحت الأشجار في طبقات كثيفة متداخلة. تسمح فتحات صغيرة بمرور الضوء، لكنها لا تكاد تخفف كثافة النبات. لقد بنى روماكو لوحته من نباتات كانت نظرة أوسع ستتجاوزها.

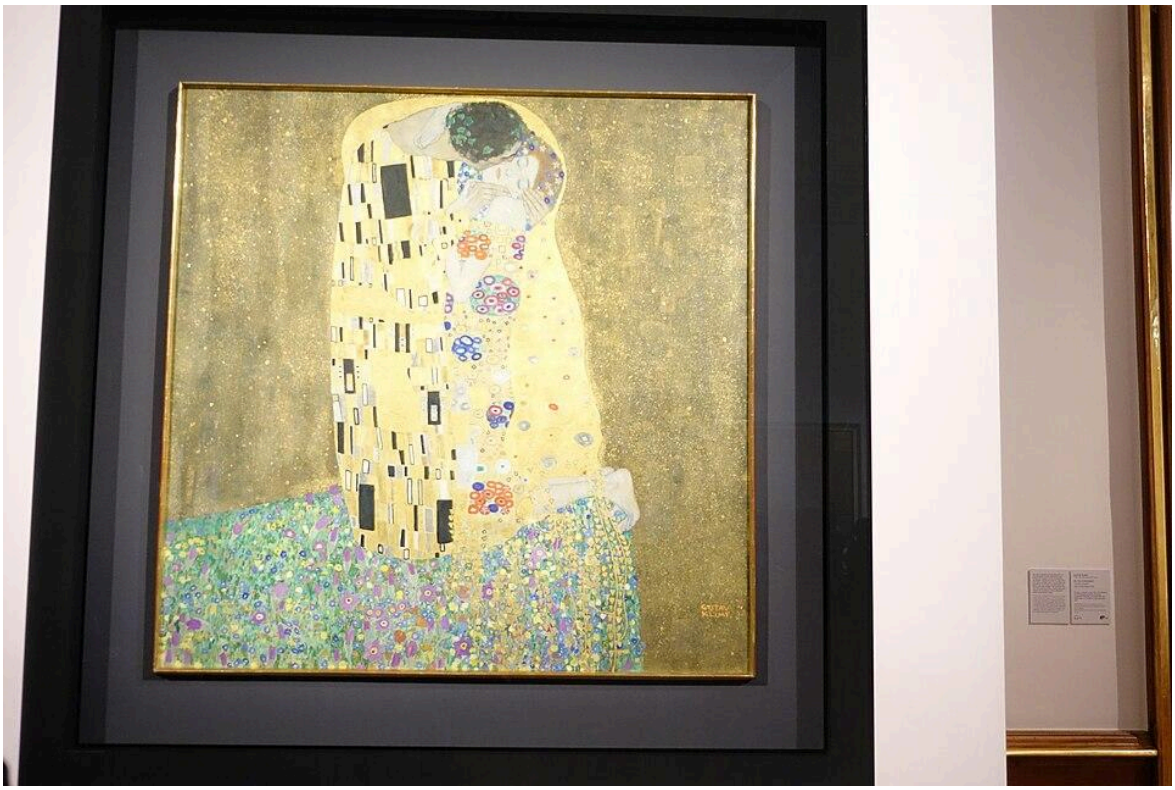
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

07 / 20

The Kiss

Gustav Klimt

حوالي 1907–1909 · رقائق الذهب والفضة والبلاتين؛ ألوان زيتية راتنجية على قماش مُجهَّز؛ ذهب تركيبي (نحاس أصفر) وطبقات طلاء شفافة وشذرات من الرقائق المعدنية في الخلفية · Belvedere



Gustav Klimt. The Kiss (Lovers). Image credit: Joseolgon; Own work. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Interior_of_Belvedere_Palace_(8).jpg. CC BY-SA 4.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · CC BY-SA 4.0

يتعانق شخصان على حافة أرض ضيّقة مزهرة، يلفّهما معًا ذهب مزخرف. ولا يختفي جسداهما فيه تمامًا: إذ تبقى قدم عارية وأيدٍ ووجه ملتفت ظاهرة للعيان. ويغطّي كلًّا منهما نمط مختلف، فيظلّان متمايزين حتى والذهب يربط بينهما.

وبالمعنى الدقيق، فإن بعض هذا الذهب نحاس أصفر. استخدم كليمت رقائق الفضة والبلاتين إلى جانب رقائق الذهب، مع ألوان زيتية راتنجية على قماش مُجهَّز. وأضاف في الخلفية طبقات طلاء شفافة وشذرات من الرقائق المعدنية وذهبًا تركيبيًا، وهو نحاس أصفر. أما لوحة «جوديث»، فتُسجَّل، بالمقارنة، ببساطة بوصفها ألوانًا زيتية وورق ذهب على قماش.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 912

08 / 20

Girl Picking Apples

Anton Romako

حوالي عام 1882 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



Girl Picking Apples. WikiArt; WikiArt. Proportional resize and JPEG compression; complete source frame. · Public domain

تتخذ بابيت تابيتسيرر وضعيتها مع مروحة ودانتيل. أما هذه الفتاة فتستمد وضعيتها من الشجرة. تمدّ ذراعيها كلتيهما إلى أعلى بين التفاح والأوراق لتمسك بغصن، ويبني روماكو التكوين بأكمله حول هذا الفعل الصغير.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1280

09 / 20

Still Life with a Slaughtered Lamb

Oskar Kokoschka

1910 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



Oskar Kokoschka. Still life with a slaughtered lamb. WikiArt source label: Public domain US. Proportional resize and JPEG compression; no crop. Source: https://www.wikiart.org/en/oskar-kokoschka/still-life-with-a-slaughtered-lamb · Public domain US (WikiArt source label)

لولا الحمل، لشكّلت الأزهار والإناء لوحة طبيعة صامتة عادية على سطح طاولة. لكن مع وجوده، هل تظلّ هذه طبيعة صامتة؟ يقول العنوان إنها كذلك، ويرسمها كوكوشكا على هذا الأساس. فهو لا يخصّ الحيوان الميت بموضع مستقل، بل يضعه بين الأشياء الأخرى بوصفه عنصرًا إضافيًا في الترتيب. وتُضفي ضربات غير منتظمة قلقة اضطرابًا على السطح كله.

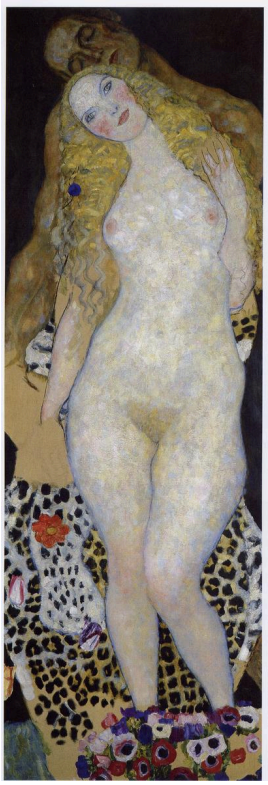
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني

10 / 20

Adam and Eve

Gustav Klimt

1917–1918 · ألوان زيتية على قماش (غير مكتملة) · Belvedere



Gustav Klimt. Adam and Eve. Image credit: Gustav Klimt; Originally from it.wikipedia ; description page is/was here . Original uploader was Melancholyblues. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Adam_and_Eve_Gustav_Klimt.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

تشغل حواء، ببشرتها الشاحبة وقامتها المنتصبة، معظم اللوحة. أما آدم، الأغمق لونًا، فيختبئ جزئيًا وراءها، لذا لا يظهر الاثنان بالقدر نفسه: فهي معروضة أمامنا، بينما يُحجب نصفه. وتتجمّع الزخارف أسفل جسديهما بدلًا من أن تحيط بهما. واللوحة غير مكتملة، لذا لا سبيل إلى معرفة مقدار ما كان كليمت سيُبقيه من هذا الترتيب.

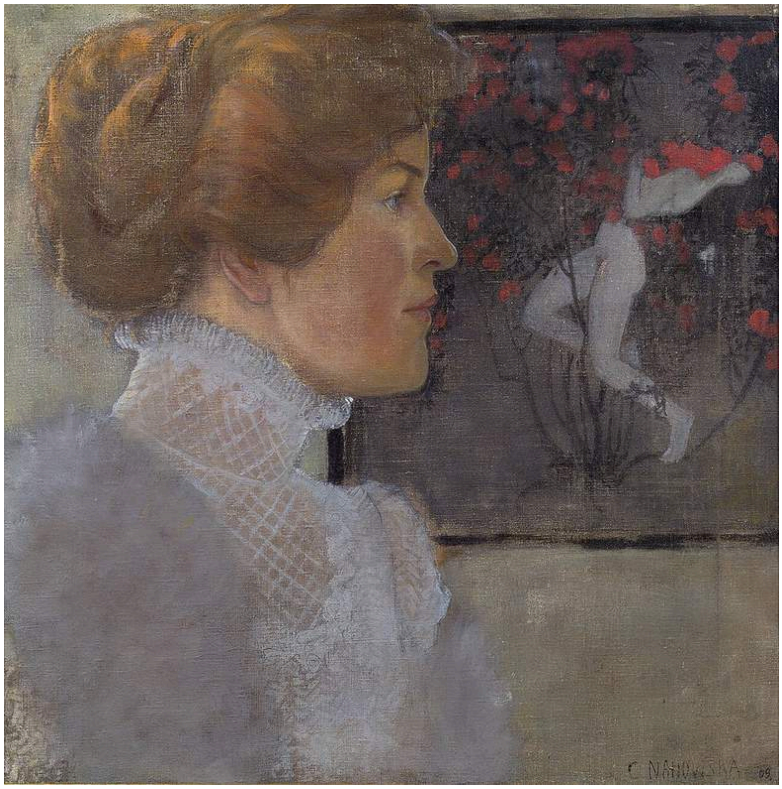
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 4402

11 / 20

Portrait of a Woman

Carola Nahowska

Belvedere · 1909



Carola Nahowska · Belvedere · Public domain · Wikimedia Commons · Public domain

تبرز ياقة عالية شاحبة الوجه الجانبي للمرأة أمام غرفة أغمق لونًا. تؤطّرها ناهوفسكا عن قرب، ولا تُبقي من الداخل إلا جزءًا ضيّقًا. ويشمل هذا الجزء صورة مؤطّرة على الحائط تضم شخصًا بدورها، فتحتوي الصورة الشخصية على صورة ثانية وشخص ثانٍ. وعلى خلاف سونيا كنيبس أو بابيت تابيتسيرر، لا يذكر العنوان اسم هذه المرأة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 9745

12 / 20

Early Spring in the Vienna Woods

Ferdinand Georg Waldmüller

1861 · ألوان زيتية على خشب · Belvedere



Ferdinand Georg Waldmüller. Early Spring in the Vienna Woods. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

لم يحلّ الربيع في غابات فالدمولر إلا جزئيًا، وما زالت الأغصان العارية تعلو رقعًا من الخضرة الجديدة. يتجمّع أطفال على منحدر حادّ في الغابة. ويولي الرسام تضاريس الأرض القريبة غير المستوية الدقة نفسها التي يوليها للفصل، موضحًا المواضع التي عليهم أن يقفوا ويتحركوا فيها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 1501

13 / 20

Madame Legois

Jean-Baptiste-Camille Corot

Belvedere · 1840–1845 حوالي



Jean-Baptiste-Camille Corot. Madame Legois. Image credit: Jean-Baptiste Camille Corot; Own work. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Corot_Madame_Legois.jpg. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · Public domain

تجلس مدام لوغوا منتصبة، ويداها مضمومتان ومستريحتان، مرتديةً الأحمر فوق تنورة بيضاء، أمام محيط هادئ الألوان. ولا يمنحها كورو شيئًا آخر تقريبًا، فتحمل تلك الكتل اللونية وثبات الوضعية معظم ملامح صورتها.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 2413

14 / 20

Napoleon at the Great Saint Bernard Pass

Jacques-Louis David

1801 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



Jacques-Louis David. Napoleon at the Great St. Bernard Pass. Image credit: Jacques-Louis David; Own work David Monniaux. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Napoleon_by_David_DSC03022.JPG. CC BY-SA 3.0 (https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · CC BY-SA 3.0

المناسبة هي عبور ممر في جبال الألب، لكن دافيد رسم صورة للقيادة منظّمة بعناية، لا سجلًا لرحلة. فالحصان والعباءة والذراع المشيرة وسفح الجبل الحادّ تتبع خطوطًا قطرية متقاربة الاتجاه، وتتضافر في اندفاعة واحدة إلى أعلى، حتى الجبل سُخّر لخدمتها. ينهض الحصان على قائمتيه الخلفيتين، ويبدو نابليون ممسكًا بكل تلك القوة تحت سيطرته.

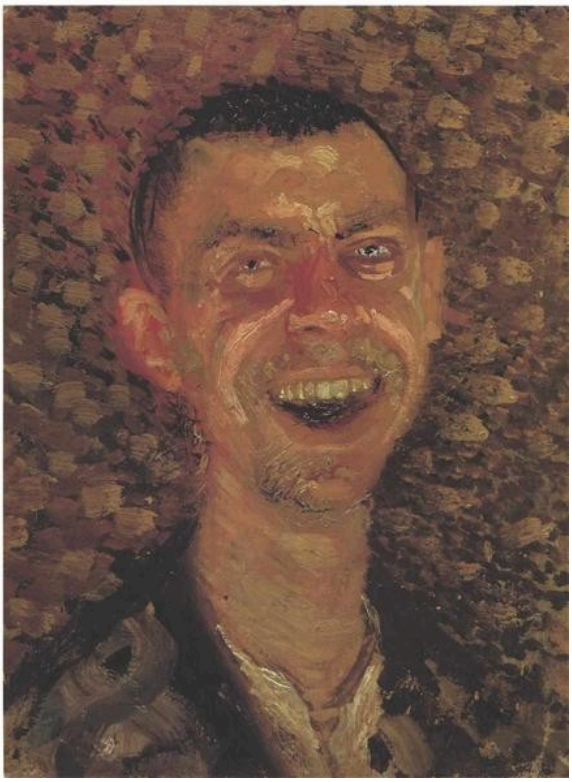
مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 2089

15 / 20

Self-Portrait, Laughing

Richard Gerstl

1908 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



Richard Gerstl. Self-Portrait, Laughing. WikiArt: Public domain. Proportional resize and JPEG compression; no crop. · Public domain (WikiArt per-object label)

تظهر أسنان بيضاء من فم مفتوح، في وجه بنته ضربات فرشاة خشنة مفعمة بالحركة. والطلاء المحيط بالرأس متقطّع بالقدر نفسه، فلا يجد التعبير إطارًا هادئًا يستقرّ بإزائه. ولا يبقى شيء من الهيئة الرصينة المتوقعة في صورة ذاتية رسمية.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 4035

16 / 20

Sonja Knips

Gustav Klimt

1897/1898 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



Gustav Klimt. Sonja Knips. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

هذه أقدم لوحات كليمت ضمن هذا الاختيار، وقد رُسمت بالألوان الزيتية من دون الرقائق المعدنية الموجودة في «جوديث» أو «القبلة». يملأ الفستان الوردي الشاحب جزءًا كبيرًا من القماش، لكن سونيا كنيبس تجلس متقدّمة عند حافة كرسيها، منتصبة ومتماسكة، ويشكّل كتاب أحمر صغير لمسة لونية حادّة أمام الوردي. وتحول وضعيتها المتنبّهة وتلك اللمسة الحمراء دون استئثار الفستان الممتد بالمشهد.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 4403

17 / 20

Still Life with Chrysanthemums and Amaryllis

Lovis Corinth

1922 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



Lovis Corinth. Still Life with Chrysanthemums and Amaryllis. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

تتسم لوحة الحمل لكوكوشكا أيضًا بضربات فرشاة قلقة، لكن الموضوع نفسه يبعث على الانزعاج هناك. أما أزهار كورينت فلا ضرر فيها، والاضطراب كلّه في أسلوب المعالجة. تمتد خطوط اللون من البتلات إلى الخلفية، فتكون الباقة المكتظّة كتلة من الضربات النشطة بقدر ما هي مجموعة من الأزهار. ولا يزال بالإمكان تمييز الأقحوان والأمارلس، لكن من دون أن تبدو أبدًا كقائمة مرتّبة من أزهار منفصلة.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 2446

18 / 20

Still Life with Five Bottles

Vincent van Gogh

Belvedere · 1884



Vincent van Gogh. Still Life with Five Bottles. Image: WikiArt. Public domain (WikiArt label). Proportionally resized and JPEG compressed; no crop. · Public domain (WikiArt label)

تشكّل الزجاجات موضوعًا متواضعًا، ويُبقي فان غوخ مجموعة ألوانه مقتصدة بالقدر نفسه، ومعظمها من الأخضر والبني. لذلك تكتسب الفروق الصغيرة في الارتفاع والهيئة الخارجية والانعكاس أهمية كبيرة. تقف الزجاجات المنتصبة متقاربة، ويعترض قواعدها إناء ملقى على جانبه.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 7762

19 / 20

The Chef, Le Père Paul

Claude Monet

1882 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



Claude Monet. The Chef (Le Père Paul). Image credit: Kadı; Own work. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Claude_Monet%27s_painting.jpg. CC0 (https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/). Full-frame proportional resize and JPEG compression; applicable ShareAlike terms retained. · CC0

لا مطبخ هنا ولا مشهد عمل. يرتدي لو بير بول ثياب عمله، وتكفي القبعة البيضاء وحدها للإعلان عن مهنته. يؤطّر مونيه الوجه الملتحي عن قرب أمام خلفية خافتة الألوان، فتتنقل العين بين القبعة وملامح الرجل المميّزة تحتها. ويتّبع العنوان الحركة نفسها، من المهنة إلى الرجل.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 540

20 / 20

Squatting Couple, The Family

Egon Schiele

1918 · ألوان زيتية على قماش · Belvedere



The Family. WikiArt; Egon Schiele. Proportional resizing and JPEG compression; source frame preserved. · Public domain

يشكّل رجل في وضع القرفصاء وامرأة جالسة وطفل في أسفل اللوحة مثلثًا متراصًا. يتكدّسون في الحيّز نفسه، ومع ذلك لا تجمعهم إيماءة، ويظلّ كلّ منهم شخصية منفصلة. يصفهم العنوان بأنهم زوجان وعائلة معًا، لكنه لا يذكر من هم.

مصدر معلومات العمل · افتح العمل الفني · جرد: 4277

الثنائيات

لكلّ من كليمت وشيليه أكثر من ثنائي في هذا الاختيار، ومن المفيد أن نتساءل عمّا يربط أفراد كل ثنائي معًا. في «القبلة» و«العناق»، يكمن جزء من الإجابة خارج الأجساد. فذهب كليمت وملاءة شيليه المجعّدة يشاركان في العناق: يربط الأول الحبيبين بالزخرفة، وتتلقّى الثانية زوايا جسديهما. وفي «آدم وحواء» وعائلة شيليه الجاثمة، لا يعود المحيط يؤدّي هذا الدور. تبقى زخارف كليمت تحت الأقدام، ويتقاسم رجل شيليه وامرأته وطفله حيّزًا ضيّقًا من دون نسيج أو إيماءة تجمعهم. وترتبط «آدم وحواء» أيضًا بلوحة «جوديث»، أشدّ الثنائيات قتامة هنا. ففي كلتا اللوحتين يمنح كليمت مساحة القماش للمرأة ويبقي الرجل محجوبًا جزئيًا عن الأنظار. والفارق أن آدم يقف وراء حواء، بينما اختُزل هولوفرنيس إلى رأس.

قراءات إضافية

Concerning the Spiritual in Art

Wassily Kandinsky; translated by Michael Sadleir · اقرأ مجانًا · الإنجليزية

يرى كاندينسكي في كتابه القصير، بترجمة مايكل سادلير الإنجليزية، أن اللون والشكل قادران على حمل معنى خاص بهما، بمعزل عن الأشياء التي يمثّلانها. ويعود الكتاب إلى السنوات نفسها التي تنتمي إليها أعمال كليمت وشيليه وغيرستل. ومن المفيد استحضاره أمام عدد من اللوحات هنا، منها صورة غيرستل الذاتية الضاحكة وأزهار كورينت، لأنه يزيد وضوح سؤال بسيط: ما مقدار ما يحمله أسلوب المعالجة واللون من معنى، وما مقدار ما يحمله الشيء المصوَّر؟

موقع المتحف الإلكتروني · دليل المجموعة الرسمي

تم التحقق من المصادر ومعلومات الزوار: 12-10-2026

ترجمة بمساعدة الذكاء الاصطناعي

Artline · متحف بلفيدير: روائع